|  |
| --- |
| **INSTRUCTIONS FOR COMPLETING THIS FORM:** *INSTRUCTIUNI PENTRU COMPLETAREA ACESTUI FORMULAR:*  * The application shall be completed by persons with the level of authority necessary to represent the organisation’s commitment.  *Solicitarea trebuie completata de persoane cu un nivel de autoritate necesar pentru a reprezenta angajamentul organizatiei.* * Additional pages may be attached as needed. *Daca este necesar pot fi adaugate pagini suplimentare.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **A. APPLICATION FOR** | | |
| SA8000 Certification  *Certificare SA8000* | Renewal of SA8000 certification  *Recertificare SA8000* | Transfer of SA8000 accredited certification  *Transferul certificarii acreditate SA8000*  \* Refer to **Note 1**  ***A se vedea nota 1*** |

**\* Note 1: For transfer of accredited SA8000 certification, the supplementary Section F shall be filled in**. Additionally, upon the signature of the certification contract, an additional *F007.14-SA Informative Questionnaire for Preparing the SA8000:2014 Audit* shall be filled in.

***Nota 1: Pentru transferul certificarii acreditate SA8000 trebuie completata suplimentar sectiunea F.*** *Suplimentar, la semnarea contractului de certificare trebuie completat formularul F007.14-SA Chestionar informativ pentru pregatirea auditului SA8000:2014*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **B. GENERAL INFORMATION** ***INFORMATII GENERALE*** | | | |
| Name of Organization *Numele organizatiei* |  | | |
| Address  (Head Office or main site) *Adresa* *(Sediul central sau sediul principal)* |  | | |
| City and Province:  *Oras si Judet:* | Postcode: *Cod postal:* | Country:  *Tara:* |
|  |  |  |
| VAT No. / Fiscal Code /  Tax Payer Code *Cod TVA / Cod fiscal /*  *Cod de identificare fiscala* |  | | |
| **Main contact person** *Principala persoana de contact* |  | Position: Functie |  |
| Surname *Nume* |  | First Name Prenume |  |
| Direct phone no. *Numar telefon* |  | E-mail |  |
| Address (if different from above)  *Adresa* (daca difera de cea de mai sus) |  | | |
| \* **Note 2:** A copy of the Organization Registration Certificate (or an equivalent document) attesting the establishment as a legal entity and the activities performed will be provided upon request.  ***Nota 2:*** *O copie a certificatului de inregistrare a organizatiei (sau un document echivalent) care atesta infiintarea ca entitate legala si activitatile efectuate vor fi furnizate la cerere* | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **C. INFORMATION RELATED TO SA8000 CERTIFICATION SCOPE**  ***INFORMATII REFERITOARE LA DOMENIUL DE CERTIFICARE SA8000*** | | |
| **Desired Scope of Certification**  Describe the activities carried out by the organization with respect to products (including services), and processes to be covered by the SA8000 certification  ***Domeniul dorit pentru certificare***  *Descrieti activitatile desfasurate de organizatie referitoare la produse (incluzand servicii) si procese care vor fi acoperite de certificarea SA8000* |  | |
| **Is your organization actively engaged in the above activities and with active contracts for at least 6 months?**  *Este organizatia dvs. implicata in mod activ in activitatile de mai sus si detine contracte valide de cel putin 6 luni* | Yes | No  Please note that this is a mandatory condition for an SA8000 accredited certification.  *Va rugam sa retineti ca aceasta este o conditie obligatorie pentru o certificare acreditata SA8000.* |
| **Is your organization a multi-site organization?**  With all sites under common listed in section D operationally controlled and managed under the same management system?  ***Este organizatia dvs de tip multi-site?***  *Cu toate punctele de lucru din lista comuna asectiunii D controlate si gestionate operational de acelasi sistem de management?* | Yes | No |
| **Labour Laws / regulations**  List relevant applicable labour laws and regulations (covering all sites to be certified)  ***Legi/reglementari de munca***  *Lista legilor si reglementarilor de munca aplicabile (care acopera toate locatiile ce urmeaza a fi certificate)*  **Applicable Collective Agreement(s) (if any)**  Title, company/higher level, validity  ***Contractul (contractele) colectiv(e) aplicabil(e) (daca exista)***  *Titul, compania/nivelul superior, valabilitate* |  | |
| **Relationship with other groups in the wider corporate structure**  List the group companies and the relationships with your organization (parent company, subordinated unit, etc.)  ***Relatia cu alte grupuri in structura mai extinsa corporatista***  *Prezentati o lista a companiilor din grup si a relatiilor pe care acestea le au cu organizatia dvs. (compania mama, unitate subordonata, etc.)* |  | |
| **On-site sub-contractors**  List all subcontracted organizations or persons that perform works and/or services, on your behalf, in any of your organization’s sites (Name, type of activity, number of personnel involved)  ***Sub-contractori on-site***  *Enumerati toate organizațiile subcontractate sau persoanele care efectuează lucrări și / sau servicii, în numele dvs., în oricare dintre locatiile organizației dvs. (numele, tipul de activitate, numărul de personal implicat)* |  | |
| **Exclusive suppliers**  List any suppliers that produce products and/or supply services exclusively for your organization (Name, type of activity, number of personnel involved)  ***Furnizori exclusivi***  *Enumerati toți furnizorii care produc produse și / sau furnizează servicii exclusiv pentru organizația dvs. (Numele, tipul de activitate, numărul de personal implicat)* |  | |
| **Trade Union contact details (if applicable)**  Names, addresses, phone No  ***Detalii de contact pentru Uniunea Sindicala (daca este cazul)***  *Nume, adrese, nr. telefon* |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **D. SITES TO BE SA8000 CERTIFIED** (Please attach additional pages for more sites) ***LOCATII CE URMEAZA A FI CERTIFICATE SA 8000 (Va rugam sa adaugati pagini suplimentare pentru mai multe locatii)*** | | | | | | |
| **Sites \***  List name and full address of all sites to be certified including the registered office, head office or main site, branches, subsidiaries, permanent, temporary sites (service sites) and temporary contracts (off-site operations)  \* Refer to **Note 3  *Locatii \****  *Lista numelor si adresele complete ale tuturor locatiilor supuse certificarii incluzand sediul legal inregistrat, sediul principal, filiale, subsidiare, locatii permanente, temporare* *(service site), locatii contractuale temporare (off-site operations)*  \* A se vedea Nota 3 | **Number of Personnel**  ***Numarul de personal***   1. Full-time *(norma intreaga)* 2. Part-time *(norma redusa)* 3. Temporary *(temporar)* 4. Seasonal *(sezonier)* 5. Through Labour/Recruitment Agency *(prin agentie de recrutare)* 6. On-site Subcontractors *(subcontractori on-site)* 7. Exclusive suppliers *(furnizori exclusivi)*   \* Refer to **Note 4**  \* A se vedea Nota 4 | **No. of Shifts**  ***Nr. de schimburi*** | **Peak seasons**  (month of peak season and estimate worker total during peak season)  ***Sezoane de varf***  *(luna de sezon de varf si numarul total de lucratori estimat pe durata sezonului d*e varf) | **% Female workers**  ***% Lucratori de sex feminin*** | **Main native languages** spoken by workers  ***Principalele limbi native*** *vorbite de lucratori* | **Processes / functions**  List the activities/processes carried out at each site  ***Procese / functii***  *Lista activitatilor/proceselor efectuate la fiecare locatie* |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

**\* Note 3: Please include all sites and operations.** Certification to SA8000 cannot be granted unless **all sites and operations in a continuous process** - e.g. fabrication, finishing, packaging, distribution and sales (including remote sites and home workers) are included in the scope of certification.

***\* Nota 3: Va rugam includeti toate locatiile si operatiunile****. Certificarea SA8000 nu poate fi acordata daca nu sunt incluse in domeniul de certificare* ***toate locatiile si operatiunile aflate in process continuu*** *– de exemplu fabricare, finisare, impachetare, distributie si vanzare (incluzand si locatiile indepartate sau lucratorii la domiciliu)*

**\* Note 4: Please include all personnel both on-site and off-site** (e.g. working in temporary sites, construction sites, customer premises), including full-time, part-time, temporary, contracted workers (e.g. through labour providers), on-site subcontractors and suppliers and homeworkers.

SA8000:2014 definition of Personnel = “All individuals employed or contracted by an organization, including but not limited to directors, executives, managers, supervisors and workers such as security guards, canteen workers, dormitory workers and cleaning workers.”

***\* Nota 4: Va rugam includeti tot personalul, atat pe cel de la locatie cat si pe cel care nu desfasoara activitatea la locatie*** *(de ex. personal care lucreaza in locatii temporare, santiere, la locatia clientului)****,*** *incluzand lucratorii cu norma intreaga, cei cu norma redusa, cei temporari, cei cu contract (de ex. prin agentie de recrutare**), subcontractori si furnizori on-site si lucratori la domiciliu.*

*SA8000:2014 definitia termenului Personal = „Toate persoanele angajate sau contractate de o organizatie, incluzand dar fara a se limita la directori, directori executivi, manageri, sefi de echipa, muncitori si muncitorii furnizorilor de servicii cum ar fi: agenti de securitate, muncitori care muncesc in cantina, in spatiile de dormit, si in mentinerea curateniei.”*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **E. INFORMATION RELATED TO SA8000 CERTIFICATION REQUIREMENTS**  ***INFORMATII PRIVIND CERINTELE CERTIFICARII SA8000*** | | |
| **Other Social Audits:**  Was any of the above sites previously subject to a social audit?  ***Alte audituri sociale:***  *A fost vreuna dintre locatiile mentionate la punctul anterior supusa vreunui audit social?* | Yes DA  Please specify which site and the standard/code:  *Va rugam sa specificati locatia si standardul/codul:*  ………………………….................... | No NU |
| **Exclusions in Scope:**  Specify which parts of your organisation are excluded from the scope of certification.  Please refer Note 2 above.  ***Excluderi de la domeniu:***  *Specificati ce parti ale organizatiei dvs sunt excluse de la domeniul de certificare .*  *Va rugam faceti referire la Nota 3 de mai sus.* | **Areas, sites, units to be excluded: *Zone, locatii, unitati excluse :***  ………………………………………… | **Reasons: *Motive:***  …………………………………… |
| **Use of Consultants:**  In the last 2 years, have you received consultancy for the design, implementation or maintenance of your social accountability management system?  ***Utilizarea consultantilor:***  *In ultimii 2 ani, ati primit consultanta pentru proiectarea, implementarea sau mentinerea sistemului dvs de responsabilitate sociala ?* | Yes DA  Please specify the name of your consultant and the consulting organization:  *Va rugam specificati numele si organizatia consultantului dvs:*  …………………………………… | No NU |
| **Is your organization already registered in SAI Database** [**https://database.sa-intl.org**](https://database.sa-intl.org)**?** | Yes DA | No NU  Please note that this is a mandatory condition for an SA8000 accredited certification ion and shall be achieved before the audit takes place. *Va rugam sa retineti ca aceasta este o conditie obligatorie pentru o certificare acreditata SA8000 si trebuie indeplinita inainte de efectuarea auditului.* |
| **Have you already purchased and filled in the SAI Self-Assessment?**  ***Ati completat deja autoevaluarea SAI Self-Assessment?*** | Yes DA | No NU  Please note that this is a mandatory condition for an SA8000 accreditation before the audit takes place. *Va rugam sa retineti ca aceasta este o conditie obligatorie pentru o certificare acreditata SA8000 si trebuie indeplinita inainte de efectuarea auditului.* |
| **Other particular aspects:**  Are there particular aspects which may influence the audit (e.g. need for translation, security conditions, etc.)?  ***Alte aspecte particulare?***  *Exista aspecte particulare care pot influenta auditul ( ex. necesitatea traducerii, conditii de securitate etc.)?* | Yes DA  Please specify:  *Va rugam specificati*  ………………………... | No NU |
| **Is a pre-assessment visit required before commencing the certification audit?**  ***Este necesara o vizita de pre-evaluare inainte de a incepe auditul de certificare)?*** | Yes DA | No NU |
| **Target Certification Date:**  Please specify the date by which you wish to be certified  ***Data preconizata a certificarii:***  *Va rugam sa specificati data la care doriti sa fiti certificat* |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **F. INFORMATION RELATED TO TRANSFER OF ACCREDITED CERTIFICATION (LEAVE BLANK IF NOT APPLICABLE) *INFORMATII REFERITOARE LA TRANSFERUL CERTIFICARII ACREDITATE (LASATI NECOMPLETAT DACA NU ESTE APLICABIL)*** | | |
| **Current SA8000 Certificate Details:**  Please provide a copy ***Detalii privind prezentul certificat SA8000:***  *Va rugam furnizati o copie* | Issue date:  *Data emiterii:* |  |
| Expiry date:  *Data expirarii:* |  |
| Issuing Certification Body  *Organismul de certificare emitent* |  |
| **Is your current SA8000 certificate under validity (e.g. no suspension, withdrawal, etc.)?**  ***Este actualul dvs. certificat SA8000 valid (ex. nu este suspendat, retras etc.)?*** | Yes DA | No NU    Please note that this is a mandatory condition for an SA8000 accredited certification transfer.  *Va rugam sa luati la cunostinta ca aceasta este o cerinta obligatorie pentru un transfer de certificare acreditata SA8000.* |
| **Is the scope on your current SA8000 Certificate the same as the scope requested above under section C?**  ***Este domeniul din actualul dvs. Certificat SA8000 acelasi ca si domeniul solicitat mai sus la sectiunea C?*** | Yes DA | No NU |
| **Is your current SA8000 certificate covering the same sites as listed above under section D?**  ***Actualul dvs. Certificate SA8000 acopera aceleasi locatii ca si locatiile listate mai sus in sectiunea D?*** | Yes DA | No NU |
| **Overview of the results for the last 2 audits**  ***Rezumat ul rezultatelor obtinute la ultimele 2 audituri*** | Number of Major/Critical Non-conformities still open  *Numarul de neconformitati majore/critice inca deschise* |  |
| Number of Major/Critical Non-conformities already closed by the current Certification Body  *Numarul de neconformitati majore/critice deja inchise de actualul organism de certificare* |  |
| Number of Minor Non-conformities still open  *Numarul de neconformitati minore inca deshise* |  |
| Number of Minor Non-conformities already closed by the current Certification Body  *Numarul de neconformitati minore deja inchise de catre actualul organism de certificare* |  |
| Are all open minor non-conformities addressed by a corrective action plan?  *Sunt toate neconformitatile minore deschise abordate printr-un plan de actiuni corective?* |  |
| **Date of last SA8000 audit carried out *Data ultimului audit SA8000 efectuat*** |  | |
| **Date of the next SA8000 planned audit (current schedule with your current Certification Body)**  ***Data urmatorului audit SA8000 planificat (programarea actuala facuta cu actualul organism de certificare)*** |  | |
| **Target date for the Transfer Audit**  ***Data preconizata pentru auditul de transfer*** |  | |

|  |
| --- |
| **ACKNOWLEDGMENT:** By undersigning this form, the organization confirms that, in the last 6 months, the organization, the organization’s directors and management staff, comply and, therefore, have not been involved, sanctioned or sentenced by administrative or legal Authorities jointly and finally, on serious or very serious grounds, for any of the following:   * Illicit association, corruption in economic transactions, trafficking of influence, bribery, fraud, illegal exaction, offense against the inland revenue or the social security; offences against the state or against individuals; offences against freedom, against freedom of opinion, against religious or sexual orientation or expression; offences against the fundamental rights of persons; embezzlement and crime of receiving or similar conducts; special disqualification from a profession, job, industry or trade. * Prohibition to act as Director/Manager or similar. * Offences or sanctions in the employment area, against fundamental workers’ rights. * Fraudulent bankruptcy or winding-up by the court. * Ban from public contracting laws due to an administrative sanction.   The information provided in this application will be considered confidential. By sending this form it is hereby granted the permission to IQNet Ltd to use and process any included personal data, in accordance with EU Regulation 2016/679, for the purpose of communicating any information regarding the certification activities and related topics. These data shall not be used in other purposes and will not be disclosed to a third-party without the written consent of the applicant (except for accreditation purposes or when required by law). ***CONFIRMARE****:* *Prin semnarea acestui formular, organizatia confirma faptul ca, in ultimele 6 luni, organizatia, directorii si managementul organizatiei, se conformeaza si, prin urmare, nu au fost implicati, sanctionati sau condamnati de catre autoritati legale sau administrative, in comun si definitiv, pe baza unor acuzatii grave sau foarte grave, pentru niciuna dintre urmatoarele situatii:*   * *Asociere ilegala, coruptie in tranzactii economice, trafic de influenta, mita, frauda, impozit exgerat ilegal, infractiuni impotriva venitului intern sau securitatii sociale; delicte impotriva statului sau impotriva persoanelor; delicte privind libertatea, libertatea de exprimare, exprimarea sau orientarea religioasa sau sexuala; delicte privind drepturile fundamentale ale omului; deturnare de fonduri sau inselaciune sau comportament similar; descalificare speciala privind o profesie, functie, industrie sau comert.* * *Interdictia de a actiona ca Director/Manager sau similar.* * *Delicte sau sanctiuni in zona de angajare, impotriva drepturilor fundamentale ale lucratorilor* * *Falimentare frauduloasa sau lichidare de catre instanta judecatoreasca.* * *Interzicerea dreptului de a participa la licitatii publice din cauza unei sanctiuni administrative*   *Informatiile furnizate in aceasta solicitare vor fi considerate confidentiale. Prin trimiterea acestui formular se acorda permisiunea IQNet Ltd de a utiliza si procesa orice date personale incluse, in conformitate cu Regulamentul UE 2016/679, in scopul comunicarii oricaror informat referitoare la activitatile de certificare si subiectele aferente. Aceste date nu vor fi utilizate in alte scopuri si nu vor fi divulgate unei terte parti fara consimtamantul scris al solicitantului (cu excepția scopurilor de acreditare sau atunci cand legea solicita).* |

**Place, Date:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***Locatia, Data:***

**Name and Position of Client Representative:**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***Numele si functia reprezentantului clientului:***

**Signature and Stamp:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***Semnatura si stampila:***